



Zmluva o dielo a licenčná zmluva

Z135/2023-109

uzatvorené podľa ustanovení § 631 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a podľa ustanovení § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

1

Objednávateľ / Nadobúdateľ:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR

IČO: 00 164 712

DIČ: 2020829943

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: IBAN SK85 8180 0000 0070 0011 7526

(ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“ alebo „nadbúdateľ“)

a

Zhotoviteľ / Autori:

Pavol Čejka

Jan Čumlivski

Tomáš Klepoch

(ďalej len „autori“ alebo „zhotovitelia“)

Článok 1
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľov riadne, včas a v rozsahu, za podmienok dohodnutých v



tejto zmluve vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa riadne dokončené dielo protokolárne prevziať a zaplatiť autorom dohodnutú cenu (autorskú odmenu) podľa článku 5 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu autorov na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 4 tejto zmluvy.

Článok 2

Dielo, čas a miesto dodania diela

1. Dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie **štočok na grafické dielo „V znamení pentódy - všetko je tak, ako to v skutočnosti je“**, ktoré sa nachádza v zbierkach SNG a ktorého autormi sú zhotovitelia uvedení v tejto zmluve.
2. Autori sú povinní odovzdať dielo objednávateľovi a objednávateľ je povinný dielo od autorov prevziať najneskôr **20. decembra 2023** v SNG Bratislava. O odovzdaní a prevzatí diela zmluvné strany spíšu protokol, z ktorého jednoznačne a nepochybne vyplýva, čo je predmetom odovzdania a prevzatia, kto dielo odovzdáva a kto dielo preberá, kedy (dátum) a kde (miesto) došlo k odovzdaniu a prevzatíu diela. Odovzdávajúci a preberajúci protokol vlastnoručne podpisujú.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autori sa zaväzujú vytvoriť dielo osobne, riadne, včas, na svoje nebezpečenstvo a v rozsahu vymedzenou touto zmluvou.
2. Autori pri vytváraní diela nesmú neoprávnene zasahovať do cudzích autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom. Autori nesú zodpovednosť za porušenie cudzích autorských práv a za takto spôsobenú škodu.
3. Odovzdaním diela prechádzajú autorské majetkové práva a vlastnícke právo k autorskému dielu na objednávateľa.
4. Autori súhlasia so zaradením dokončeného a protokolárne odovzdaného / prevzatého diela do zbierkového fondu SNG v zmysle platných a záväzných príslušných ustanovení zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a v súlade so súvisiacimi právnymi predpismi ak sa tak objednávateľ rozhodne.
5. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak:
 - a. autori vykonáva dielo s vadami aj napriek jeho písomnému upozorneniu;
 - b. autori sú v omeškaní s riadnym odovzdaním diela v lehote uvedenej v článku 2, v bode 2 tejto zmluvy;
 - c. autori sú v omeškaní s riadnym odstránením vady diela.
6. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení zmluvnej strane. Doručením na účely tejto zmluvy sa rozumie aj neodôvodnené odmietnutie prevzatia písomnosti.
7. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody.
8. Zánik zmluvy z akéhokoľvek dôvodu spôsobuje zánik licencie udelenej podľa jej článku 4.

Článok 4 Licencia

1. Autori poskytujú objednávateľovi ako nadobúdateľovi svoj súhlas na použitie diela na akékoľvek účely, ktoré nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti.
2. Autori nadobúdateľovi poskytujú licenciu ako výhradnú, bez územného obmedzenia na dobu trvania výhradných majetkových práv autorky k dielu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje nepoužiť dielo na vytvorenie masových reprodukcí; zaväzuje sa dielo v zmysle tejto zmluvy použiť výhradne v prípade, ak zbierkový predmet „V znamení pentódy - všetko je tak, ako to v skutočnosti je“, ktorý SNG dlhodobo vystavuje bude vystavením poškodený a bude potrebné vytvoriť ďalšiu grafiku. V tomto prípade bude objednávateľ o skutočnosti autorov informovať a na vytvorenie novej grafiky budú prizvaní výhradne autori prípadne jeden z autorov.

Článok 5 Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená na základe dohody zmluvných strán sumou **10 500,00,-€** (slovom desaťtisíc päťsto eur, nula centov), ktorá je rovnakým dielom rozdelená medzi spoluautorov diela – 3500,- EUR pre každého.
V prípade zahraničného autora bude z uvedenej sumy zrazená a odvedená zrážková daň vo výške 19%. V prípade tuzemského autora bude odmena vyplatená v plnej výške, autor si odmenu zdaňuje sám prostredníctvom podania daňového priznania.
2. Odmena za realizáciu diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na účty autorov uvedené v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr do 14 dní od odovzdania diela.
3. Záväzok objednávateľa uhradiť zhotoviteľovi cenu za dielo sa považuje za splnený dňom pripísania dohodnutej sumy na bankový účet zhotoviteľov, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že cena za dielo je konečná a nemeniteľná a sú v nej obsiahnuté všetky náklady zhotoviteľov na riadne a včasné splnenie predmetu zmluvy. Žiadna zo zmluvných strán dohodnutú cenu nebude navyšovať, znižovať, dopĺňať alebo inak meniť.
5. Autori vyhlasujú, že všetky ich finančné nároky, ktoré by mohli vyplývať z príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a/alebo Autorského zákona, sú zaplatením zmluvnej ceny diela vysporiadané.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

1. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Autorského zákona a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými a účinnými v Slovenskej republike.
2. Túto zmluvu je možné dopĺňať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.



5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom, nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom Vlády Slovenskej republiky. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, pričom SNG sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
7. Zmluva je vyhotovená v (5) piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, z ktorých po (1) jednom dostane každý autor a (2) dve si ponechá objednávatel.

V Bratislave, dňa

Slovenská národná galéria
Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

autor
Pavol Čejka

autor
Jan Čumlivski

autor
Tomáš Klepoch